

立法會

Legislative Council

WKCD-527號文件

(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔號：CB1/HS/2/04/1

西九龍文娛藝術區發展計劃小組委員會 第三十八次會議紀要

日期：2008年1月4日(星期五)
時間：上午9時
地點：立法會會議廳

出席委員：梁家傑議員, SC (主席)
涂謹申議員(副主席)
何俊仁議員
呂明華議員, SBS, JP
吳靄儀議員
周梁淑怡議員, GBS, JP
陳婉嫻議員, SBS, JP
陳鑑林議員, SBS, JP
曾鈺成議員, GBS, JP
蔡素玉議員, JP
霍震霆議員, GBS, JP
石禮謙議員, SBS, JP
李永達議員
梁國雄議員
郭家麒議員
劉秀成議員, SBS, JP

缺席委員：何鍾泰議員, SBS, S.B.St.J., JP
單仲偕議員, SBS, JP
劉慧卿議員, JP
余若薇議員, SC, JP
張學明議員, SBS, JP
詹培忠議員

出席公職人員：民政事務局副秘書長(3)
梁悅賢女士, JP

民政事務局首席助理秘書長(西九)1
馮浩賢先生

民政事務局首席助理秘書長(西九)2
劉錦泉先生

民政事務局總庫務會計師(西九)
林德明先生

規劃署助理署長／都會區
關才貴先生

應邀出席人士： 個別人土

何來女士

香港藝術節協會有限公司

行政總監
何嘉坤小姐

公共專業聯盟

主席
黎廣德先生

Professional Property Services Limited

行政總裁
蒲祿祺太太

香港美術教育協會

副會長
韋政先生

香港演藝學院

校長
湯柏桑教授

副校長(行政)及教務長
許文超博士

進念二十面體有限公司

創作及節目總監
胡恩威先生

香港作曲家及作詞家協會

主席
陳永華教授, JP

個別人士

馮美瑩女士

公民黨

代表

陳淑莊小姐

藝穗會

創辦人／總監

謝俊興先生

香港藝術中心

總幹事

許日銓先生

研究主任

吳穎芝小姐

香港建築師學會

西九專責組召集人

雷震寰建築師

西九專責組成員

解端泰建築師

香港工程師學會

會長

盧偉國博士工程師

個別人士

香港城市大學

商學院管理科學系副教授

曾淵滄博士

香港基督徒學會

署理總幹事

堵建偉先生

助理事工幹事(出版)

梁卓群小姐

本土行動

成員
朱凱迪先生

社區文化關注

統籌
袁智仁先生

人民民主基金會

統籌
蘇樂怡小姐

香港測量師學會

會長
余錦雄先生

工料測量組前主席
何學強博士

香港博物館館長協會

主席
陳己雄先生

副主席
鄧民亮先生

中英劇團

主席
林彥明先生

藝術總監
古天農先生

香港崇德社

代表
利張錫齡女士

西九龍民間評審聯席會議

召集人
陳清僑教授

成員
歐贊平先生

獅子山學會

經濟研究員
黃建明先生

行政總監
王宜威先生

新論壇

理事
陳財喜先生

建築師事務所商會有限公司

會員
何智諾先生

香港小交響樂團

音樂總監
葉詠詩女士

總經理
李浩儀小姐

個別人土

香港中文大學文化及宗教研究系
何慶基先生

107動力

召集人
何民傑先生

水墨會

副主席
龐俊怡先生

黃柏忠先生
行政主任

香港八和會館

主席
汪明荃女士

香港藝術發展局

行政總裁
茹國烈先生

亞洲藝術文獻庫

Ms Jane DEBEVOISE
Chair, Board of Directors

列席秘書 : 總議會秘書(1)4
薛鳳鳴女士

列席職員 : 助理法律顧問7
黎順和小姐

議會秘書(1)2
朱漢儒先生

議會事務助理(1)7
蕭靜娟女士

經辦人／部門

I 確認通過會議紀要

(WKCD-463號文件 —— 2007年10月23日會議的紀要)

2007年10月23日會議的紀要獲得確認通過。

II 關於成立法定機構以推展西九文化區發展計劃的擬議法例的主要範疇

(WKCD-471號文件 —— 蘇格蘭中國樂隊於2007年12月7日提交的意見書

WKCD-472號文件 —— 香港舞蹈團於2007年12月31日提交的意見書

WKCD-473號文件 —— 香港話劇團於2007年12月19日提交的意見書

WKCD-474號文件 —— C&G藝術單位於2007年12月20日提交的意見書

- WKCD-475號文件 —— 香港管弦樂團於2007年12月21日提交的意見書
- WKCD-476號文件 —— Habitus於2007年12月28日提交的意見書
- WKCD-477號文件 —— 基層發展中心於2007年12月28日提交的意見書
- WKCD-483號文件 —— 梁俊彥及其他10位市民於2007年12月28日提交的意見書
- WKCD-484號文件 —— 香港建造商會於2008年1月2日提交的意見書
- WKCD-485號文件 —— 工程界社促會於2008年1月2日提交的意見書
- WKCD-451號文件 —— 政府當局提供的關於"成立法定機構擬議法例的主要範疇"的資料文件
- WKCD-459號文件 —— 政府當局提供的關於"成立法定機構的擬議法例的一些主要範疇"的資料文件)

2. 小組委員會察悉於會議席上提交的下列文件——

- (a) 香港藝術節協會有限公司於2008年1月2日提交的意見書的中文本(WKCD-478號文件)；
- (b) 粵劇發展諮詢委員會於2008年1月3日提交的意見書(只備中文本)(WKCD-488號文件)；
- (c) 香港基督徒學會於2008年1月4日提交的意見書(只備中文本)(WKCD-490號文件)；
- (d) 2008年1月3日接獲 Professional Property Services Ltd.提交的意見書(只備英文本)(WKCD-492號文件)；
- (e) 香港八和會館於2008年1月3日提交的意見書(只備中文本)(WKCD-493號文件)；
- (f) 香港建築師學會於2008年1月3日提交的意見書(只備英文本)(WKCD-494號文件)；
- (g) 西九龍民間評審聯席會議於2007年12月12日提交的意見書(只備中文本)(WKCD-496號文件)；及

- (h) 西九龍民間評審聯席會議於2007年12月30日提交的意見書(只備中文本)(WKCD-497號文件)。

(會後補註：上述文件已於2008年1月7日隨立法會CB(1)537/07-08號文件送交委員參閱。)

3. 小組委員會進行商議工作(會議過程索引載於**附錄**)。

提供文件

4. 李永達議員指出，政府當局最遲亦應在相關的小組委員會會議舉行之前3整天提供討論文件，以便委員有充分的時間審議該等文件，否則小組委員會應考慮不討論有關文件。政府當局察悉李議員的意見。

與團體代表及政府當局舉行會議

5. 主席歡迎團體代表出席會議。應主席的邀請，個別人士及各個團體的代表就政府提出的關於成立法定機構以推展西九文化區發展計劃的建議陳述意見。

(會後補註：社區文化關注及人民民主基金會的電腦投影片介紹資料於2008年1月4日以電子郵件方式送交委員參閱。)

跟進事項

6. 鑒於何慶基先生在陳述意見時曾就香港藝術發展局(下稱"藝發局")選舉代表指定藝術範疇的10名成員的現行提名制度的不足之處提出意見，何俊仁議員要求團體代表(特別是何慶基先生)就前述的提名制度，以及該制度應否及如何改善並應用於日後負責推展西九文化區發展計劃的法定機構等問題提出意見。由於何慶基先生已經離席，秘書獲指示向何慶基先生轉達該項要求。

(會後補註：何慶基先生為提供其有關藝發局的提名制度的進一步意見所提交的意見書(WKCD-508號文件)已於2008年1月22日隨立法會CB(1)655/07-08號文件送交委員參閱。)

7. 委員察悉，編定於2008年1月24日(星期四)上午10時45分舉行的下次會議，將會集中就關於成立法定機構以推展西九文化區發展計劃的建議進行討論。委員亦同意，應編定在2008年2月4日及14日再舉行會議。

經辦人／部門

III. 其他事項

8. 會議於下午1時結束。

立法會秘書處
議會事務部1
2008年3月12日

**西九龍文娛藝術區發展計劃小組委員會
第三十八次會議過程**

日期 : 2008年1月4日(星期五)
時間 : 上午9時
地點 : 立法會會議廳

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
000000 - 000857	主席	確認通過2007年10月23日會議的紀要 (WKCD-463號文件)	
000858 - 001200	主席	開會詞	
001201 - 001259	政府當局	政府當局作簡介	
001300 - 001737	主席 李永達議員 政府當局	編定在2008年1月24日、2月4日及14日再舉行會議	
001738 - 002036	香港藝術發展局	陳述意見	
002037 - 002607	香港八和會館	陳述意見	
002608 - 003031	何來女士	陳述意見	
003032 - 003549	香港藝術節協會有限公司	陳述意見 (立法會WKCD-478號文件)	
003550 - 004022	公共專業聯盟	陳述意見 (立法會WKCD-464號文件)	
004023 - 004555	Professional Property Services Limited	陳述意見	
004556 - 004828	香港美術教育協會	陳述意見	
004829 - 005434	香港演藝學院	陳述意見	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
005435 - 010214	進念二十面體	陳述意見	
010215 - 010735	香港作曲家及作詞家協會	陳述意見	
010736 - 011000	馮美瑩女士	陳述意見	
011001 - 011516	公民黨	陳述意見 (立法會WKCD-479號文件)	
011517 - 012117	藝穗會	陳述意見	
012118 - 012729	香港藝術中心	陳述意見	
012730 - 013307	香港建築師學會	陳述意見	
013308 - 013737	香港工程師學會	陳述意見 (立法會WKCD-480號文件)	
013738 - 014142	曾淵滄博士	陳述意見	
014143 - 014644	香港基督徒學會	陳述意見	
014645 - 015210	本土行動	陳述意見 (立法會WKCD-465號文件)	
015211 - 015846	社區文化關注	陳述意見 (立法會WKCD-466號文件)	
015847 - 020615	人民民主基金會	陳述意見 (立法會WKCD-467號文件)	
020616 - 021157	香港測量師學會	陳述意見	
021158 - 021733	香港博物館館長協會	陳述意見	
021734 - 022155	中英劇團	陳述意見	
022156 - 022642	香港崇德社	陳述意見	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
012643 - 023400	西九龍民間評審聯席會議	陳述意見	
023401 - 023758	獅子山學會	陳述意見 (立法會WKCD-468號文件)	
023759 - 024311	新論壇	陳述意見 (立法會WKCD-469號文件)	
024312 - 024613	香港小交響樂團	陳述意見 (立法會WKCD-481號文件)	
024614 - 025111	何慶基先生	陳述意見 (立法會WKCD-482號文件)	
025112 - 025639	107動力	陳述意見 (立法會WKCD-470號文件)	
025640 - 030154	水墨會	陳述意見	
030155 - 030614	亞洲藝術文獻庫	陳述意見	
030615 - 031621	主席 政府當局	<p>政府當局解釋表示：</p> <p>(a) 整體的共識是西九文化區管理局(下稱"西九管理局")的董事局的成員組合應包括專業人士，尤以在規劃及建造階段為然。政府當局會進一步研究可否委任社區代表加入董事局。至於由相關的文化藝術界別提名董事局若干成員的問題，在界定文化藝術界別方面有實際困難，因為該等界別並無註冊制度；</p> <p>(b) 政府當局會研究在西九管理局的宗旨、職能及權力下，訂明藝術教育與推廣、社區外展工作，以及軟件發展和觀眾培育等事宜；</p> <p>(c) 西九管理局應讓公眾免費享用西九文化區內的公共空間；</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>(d)西九文化區只是個工作名稱，政府當局歡迎各界就文化區的名稱提出建議。有建議認為文化區的名稱應與"海港"概念掛鈎，而海外的文化區亦有以所屬地區為名。文化區的名稱會在提交予立法會的條例草案內作最後定案；</p> <p>(e)相關的政府部門在擬備西九文化區的總綱發展藍圖時，會連同西九管理局進一步考慮西九文化區與鄰近地區的融合和連接事宜；</p> <p>(f)政府當局將會分配額外資源以加強軟件培訓及藝術教育。民政事務局、教育局及表演藝術委員會將會就學校提供的藝術教育及社區藝術教育進行一項研究。政府當局亦會研究措施，協助本地表演團體挽留人才。政府當局會就文化藝術界別的人力資源供應進行調查研究，以期能加強相關機構的培訓課程，從而填補短缺的人手(如有任何人手不足的情況)；及</p> <p>(g)根據現行編排，關於西九管理局的條例草案將於2008年2月提交立法會。</p>	
031622 - 032153	吳靄儀議員	<p>吳議員提出下列意見 ——</p> <p>(a)西九管理局負責規劃、推展及營運大量文化藝術設施，以及負責推動香港的文化藝術發展及各項相關的政策。若西九文化區的管治工作出現任何失誤，將會對香港的文化藝術發展帶來慘痛的後果；</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>(b)應設立機制讓公眾參與整項發展計劃的不同階段，以及確保公眾意見能獲得接納；</p> <p>(c)西九管理局的各項職能(例如軟件發展、把香港發展成為文化都會，以及設計西九文化區以配合維多利亞港)均應在擬議法例的相關條文內訂明；</p> <p>(d)基金的明顯優勢是能有更佳的問題性和監察，政府當局應進一步研究此建議；</p> <p>(e)分期批出西九管理局的撥款有助加強發展計劃的問題性及監察工作；及</p> <p>(f)政府當局在草擬條例草案時應為西九文化區預留彈性，使其能持續發展，以及設立妥善的監察機制以確保西九管理局不會濫用權力。</p>	
032154 - 032755	陳婉嫻議員	<p>陳議員提出下列意見 ——</p> <p>(a)鑒於當中所涉及的種種利益，為西九文化區擬備總綱藍圖的工作應由政府當局負責；</p> <p>(b)西九文化區及其鄰近地區不應分開規劃，否則無法使西九文化區與鄰近地區融合、連接及接達；</p> <p>(c)西九管理局及政府當局應把藝術及文化帶給草根階層及不同地區，包括天水圍；</p> <p>(d)她對於在西九管理局董事局的成員中只加入1名立法會議員便能有效監察西九文化區發展計劃表示有所保留；</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>(e)她反對一筆過撥款安排，並認為應分階段批出該筆撥款以改善西九管理局的問責性與透明度；及</p> <p>(f)由於本屆立法會的任期將於2008年7月屆滿，她憂慮立法會議員能否有足夠時間完成條例草案的審議工作。</p>	
032756 - 033252	李永達議員	<p>李議員提出下列意見 ——</p> <p>(a)出席會議的其中1名個別人士指各個團體出席是次會議旨在向日後的西九管理局爭取撥款，此批評不但非常不公平，亦毫無根據；</p> <p>(b)世界各地的文化藝術機構均不是財政自供自給。藝術團體應致力向私營機構尋求資助。他邀請團體代表就如何平衡政府及私營機構在文化藝術節目的參與提出意見；及</p> <p>(c)西九文化區的文化藝術節目應配合社會不同階層人士的需要。</p> <p>李議員表示關注本地藝術家及人才的培訓，以及香港的藝術教育如何能更有效地推行，從而為文化藝術節目培育觀眾。</p>	
033253 - 033759	何俊仁議員	<p>何議員提出下列意見 ——</p> <p>(a)雖然在設立法定機構以推展西九文化區發展計劃方面有共識意見，有關落實細節的意見卻眾說紛紜；及</p> <p>(b)西九文化區在落成後應配合灣仔及尖沙咀的其他表演場地和博物館。</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>何議員憂慮西九管理局的撥款政策會對香港的文化藝術撥款政策構成影響，他並詢問西九文化區的文化藝術節目的資助撥款的詳情</p> <p>何議員就藝發局代表指定藝術範疇的成員的提名制度應否及如何改善的問題，徵詢團體代表(特別是何慶基先生)的意見</p>	秘書須向何慶基先生轉達何俊仁議員的詢問
033800 - 034340	劉秀成議員	<p>劉議員提出下列意見 ——</p> <p>(a)一筆過撥款對監察工作並無幫助，政府當局應研究加強各項監察措施；</p> <p>(b)可參考西班牙畢爾包市內的文化區的發展，該文化區的規模與西九文化區可作比較。畢爾包2000公司的董事局的成員組合相當靈活，在最初階段較多工程界及建築界的專業人士參與，而在後期階段則邀請文化藝術界的專才參與；及</p> <p>(c)政府當局可研究就西九文化區的總綱藍圖舉辦一次公開比賽。</p> <p>他重點提述西九文化區必須與鄰近地區融合，並詢問有關西九文化區毗鄰地方(例如預留作發展廣深港高速鐵路車站的用地)的規劃事宜的資料。</p>	
034341 - 034949	梁國雄議員	<p>梁議員提出下列意見 ——</p> <p>(a)西九文化區原先的規劃是為西九龍居民提供休憩用地，而政府當局卻利用行政手段(例如成立法定機構)以解決資源分配方面的政治問題；</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>(b)政府當局的時間表是要立法會在2008年7月之前完成條例草案的審議工作，這是不切實際的，因為不會有足夠時間研究和消化公眾意見。鑒於文化藝術設施建成後，西九文化區的發展便無法逆轉，應就該發展計劃與公眾作進一步的詳細討論；及</p> <p>(c)香港應設立專責的"文化事務局"，負責推展香港的文化藝術發展事宜；</p> <p>(d)由於西九文化區的焦點只是集中在並非為普羅大眾而設的高檔文化，他認為與其花費216億元發展西九文化區，該筆資源若用來幫助貧困地區的人則更能用得其所；及</p> <p>(e)他反對撥款216億元予西九文化區發展計劃。</p>	
034909 - 035107	香港博物館館長協會	<p>該團體代表提出下列意見 ——</p> <p>(a)西九文化區的硬件及軟件的規劃工作應同時進行；</p> <p>(b)西九管理局的成員委任事宜可參考美國的 Smithsonian Institute 的做法以加強問責性；及</p> <p>(c)西九管理局的撥款政策肯定會對香港的文化藝術撥款政策構成影響。</p>	
035108 - 035240	進念二十面體	<p>該團體代表提出下列意見 ——</p> <p>(a)倘條例草案須在2008年7月之前通過，立法會及公眾便不會有足夠時間就條例草案進行討論；及</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		(b)政府當局應提供西九文化區籌劃辦事處的進一步資料。	
035241 - 035540	香港作曲家及作詞家協會	<p>該團體代表提出下列意見 ——</p> <p>(a)可成立臨時董事局負責西九文化區發展計劃的籌備工作；</p> <p>(b)可在西九管理局之下設立委員會及工作小組，協助董事局履行其工作及進行所需的諮詢工作；</p> <p>(c)西九文化區應提供不同的節目以滿足社會不同階層人士的需要；及</p> <p>(d)該團體代表關注到，法定機構的成員不應獲委任超過6年的慣常規定會對西九管理局構成影響。</p>	
035541 - 035753	西九龍民間評審聯席會議	該團體代表認為，西九文化區應肩負把香港發展成為文化都會這項重要的責任	
035754 - 035829	獅子山學會	該團體代表認為，建議的配對撥款應把政府撥款與私人捐贈的金額維持於1對1的比例	
035830 - 035934	107動力	<p>該團體代表提出下列意見 ——</p> <p>(a)由於缺乏客觀的準則，公眾無法監察文化藝術節目成本效益；及</p> <p>(b)該團體反對撥款216億元予西九管理局。</p>	
035935 - 040102	何來女士	<p>該團體代表提出下列意見 ——</p> <p>(a)政府應就本地文化生活的重要過程進行研究，以進一步了解香港的文化藝術發展；及</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		(b)倘條例草案須在2008年7月之前通過，立法會及公眾便不會有足夠時間就條例草案進行討論。	
040103 - 040218	主席	下次會議的日期	

立法會秘書處
 議會事務部1
 2008年3月12日